

нишого. Отже я був бы за тымъ, чтобы было двѣ семинаріи учительскія, высша и низша. Зъ высшыхъ выходили бы учителя для мѣстъ и мѣстечокъ, а зъ низшыхъ для сѣль. Бо по селахъ мнѣ любенькі, не треба великой науки. Якъ хлопъ трохи больше выше, то зарплатъ чинте газетѣ, фадать на вѣча, господарство заведутъ; а намъ якъ-разъ о то йде, чтобы хлопъ пильнувавъ господарства, чтобы добробыть по селахъ подносили ся". — На ті слова пана посла хотѣвъ сейчасъ водповѣти мѣсцевый учитель и. В. Шеняковскій, але гр. Шеняковскій не пропустивъ его до голоса, бо чинше, що той мѣгъ бы загорячати ся; только самъ председатель водповѣвъ п. Абрагамовичеву кѣлькама словами и замкнувъ комедию, взываючи зъбраныхъ, чтобы поднесли руки на знакъ, що дають послови вотумъ довѣря. Однако зборѣць водмовили на сей разъ послуху п. графови и тримаючи руки при собі зачали розходити ся. Бѣда, пане после! не хотѣть воробѣць ловити ся на полову!..

НОВИНКИ.

— Дня 3. новембра водбудуть ся выборы нового президента. Люде! Якъ будете голосовати, то голосуйте на Вуан-а, бо вѣтъ на каждый способъ лѣпшій водъ McKinley-а!

— Редакторъ „Вѣстника“ П. Ю. Жатковичъ пофалшовавъ чеки, якъ о томъ свѣдчить О. К. Лавршинъ и А. Онуцакъ, тай только облизавъ ся!

— Намъ землякъ Д-ръ Волод. Сѣменовичъ въ Chicago, Ill. оставъ выбранный доходячимъ лѣкаремъ практикуючимъ въ шпитали и такожъ инспекторомъ въ 16 вардѣ надъ акушерками. Подъ его надглядомъ стоить 187 акушерокъ, котрыхъ вѣтъ надглядаетъ. Есть се служба мѣйсека, котра заповѣдае дальшій авансъ нашоу землякови. Зъ приємностию нотуемо ту вѣсть, понеже она свѣдчить о поступѣ Русинѣвъ въ Америкѣ. Кобы лишь ті Русины не забывали, что они суть Русинами и не гинули въ море бизнесу американского.

— Дня 14. октября водбудуть ся зѣвѣдъ другой партіи свѣдчаникъ въ Ravais, N. J. Въ томъ зѣвѣдѣ взяли участь Веч. ОО. А. Дзубай, Ил. Дзубай, Демянковичъ, Сатала, Волошинъ, Ев. Волкай зъ мункачѣвской епархіи; К. Гуловичъ, В. Молчанъ, Н. Молчанъ, Г. Мартякъ и В. Мартякъ зъ прирѣтѣвской діецезіи. Свѣтску интеллигенцію репрезентовали: Ив. Жинчакъ — Смитъ и П. Ю. Жатковичъ. — Вечеромъ того дня водограла аматоры славну зѣвѣну комедию: „Зѣвѣченый Юрко“. Бувъ такожъ концертъ мѣсцевыхъ свѣваковъ, котрыхъ диріговавъ зѣвѣтний музыкъ и композиторъ чекѣвъ редакторъ „Вѣстника“ П. Ю. Жатковичъ.

— Въ Mayfield, Pa., въ майнахъ компаніи „Erie Coney Co.“ забилъ Стефана Крайняка, родомъ зъ Прислопа въ Галичинѣ, повѣта Горлицкого, а другого дня Асафата Кроля зъ Лосѣ смертельно покарѣнло. — Оба нещастны не належали анѣ до Вратства, анѣ до „Союза“.

— Франкъ Коминьскій, полякъ зъ Вруклина 80. Eagle str. водоставъ засуженый за злодѣйство на 21 лѣтъ взынѣвъ въ Sing Sing.

— Въ Поведѣлокъ прибуло до Нью Йорку 157 Арменцевъ, що утѣкли водъ лютой смерти зъ рукъ Турковъ. Salvation Army занялась ими; мае ихъ умѣстити въ Ramsay, N. J. на фармѣ, котра есть еѣ власностию.

— Въ Нью Йорку зарегіструвалось до голосованя 331.148 людей, що показуе прирѣтъ повадъ 1892 рокъ лишь 21.457. Въ попередныхъ лѣтахъ прирѣтъ сей бувъ большій; въ 1892 р. повадъ 22.985, а въ повадъ 1894 45.734. Стѣмъ прирѣтъ сегорѣчний толкуеъ тымъ, що богато работничковъ водтягаеъ водъ голосованя, понеже не хочутъ голосувати на McKinley-а, а еслибъ голосували за кимъ другимъ, утратилибъ роботу.

— Въ Mexico голодъ. Въ виду того правительство тамошне знижило тарифу на збѣже довожене зѣ Спол. Державъ, на такъ довго, поки не буде довозене зводси 575.000 бушлѣвъ. Збѣже се буде продаване по дуже низкой цѣнѣ, а убогимъ роздаване даромъ.

— Всѣхъ голосующихъ въ Спол. Державѣхъ сего року буде около 14 миліонѣвъ.

— Робѣтничій организацин перестерѣгаютъ своихъ товаришѣвъ передъ голосованемъ на McKinley-а, котрый е ворогомъ работничковъ, а приятелемъ trust-ѣвъ.

— Стотаришене работничче The United Wood-Carvets' Union предложило центральному работниччому союзови (Central Labor Union) резолюцію, въ котрой жадае, чтобы въ виду того, що робота иде лихо и 2,000,000 людей есть безъ занятія, впроваджено чимъ скорше въ житѣ биль Lodge-Corliss-а, ограничачий емиграцію до числа 50,000 людей на рокъ. Дальше жадае, чтобы выбра-но 10 людей зъ помѣжь организованныхъ работничковъ, котри-бы розсылали новоприбавшихъ тамъ, де работничковъ потреба, черезъ що они не причинялись-бы до знижуваня зарѣботковъ платнѣ. „Еслижъ-бы котрый иммигрантъ“, говоритъ ся въ резолюціи „не дѣставъ работы въ протягу 1/2 року, належить его водѣлати назадъ до краю зводки прирѣшѣвъ“.

— Въ ч. 40. „Амер. Р. Вѣстника“ помѣщена допись протоіерей А. Ю. Товтаруского прав. приходского настоятеля въ Wilkes-Barre, Pa., въ котрой вѣтъ называе нашу „Свободу“ „польско-украиноманско-фонетическо-китайскою (хиньскою) газетою“. Певно, що для русского православного протоіерей Товта „Свобода“-китайска, бо вѣтъ по руски не розумѣе. Ба и въ „Американскомъ Православномъ Вѣстнику“, котрый прецивъ не есть польско-украиноманско-фонетическо-китайскою газетою — и котрой вже 3 числа вышшли — мы не видѣли анѣ одного словѣда написаного тамъ-же протоіереемъ, та за то видѣли мы его стагѣ въ малярскихъ газетахъ тутешныхъ и заграничныхъ, въ котрыхъ вѣтъ доказувавъ навѣтъ, що вѣтъ найлѣпшій малярскій патріотъ! Знаемо такожъ, що той самъ протоіерей Товта складавъ въ судѣ зѣ-



JOHN GLOWA
—EXCELSIOR, PA.
Одинокий шторъ на цѣльи Excelsior
Ивана Гловы.

Вже его неотребуемо захвалювати, бо каждый не водъ пинѣ его знае, а хто еще не знае, най зайде и купитъ, а певно не пожалуе.

наия не въ мало — анѣ великорускомъ языкѣ, анѣ не словацкомъ навѣтъ, але въ своемъ родномъ мадырскѣмъ, котрый вѣтъ найлѣпше розумѣе. — Такой то нашъ русскій православный протоіерей! Едъ Федъ, та не тедъ...

— Головний председатель „Соединеніи“ Жинчакъ — Смитъ поспровадъ значки на свой бизнесъ и водитъ собѣ на „miles book“ на коштъ „Соединеніи“, якъ о томъ свѣдчить О. Н. Ханатъ и каже, що вѣтъ дуже великій патріотъ.

Справы работниччій.

Выдѣлъ працѣ въ Вашингтонѣ зголосивъ остатне справоздане о страйкахъ и безработныхъ, котре разомъ зъ попереднымъ зъ того року оголошенемъ справозданемъ, подае намъ цѣлѣтъ дуже поучаючу въ той квестіи за часъ водъ 1881—1894 року.

Цифры збраныи выказуютъ найлѣпше, якъ великій страты поносить еусѣлѣность и заразомъ, якъ наша легіятюра поступае нерозважно, легковажачи ту справу, помимо того, что только разы просили конгрессъ, щобъ обрѣвивъ стале право, обовязуе, урегульоване спорѣвъ помѣжь работниками и капиталистамъ.

Справоздане выказуе за той часъ: 14,389 страйковѣвъ, въ 69,166 закладахъ, въ котрыхъ было занятыхъ 3,714, 231 работничковъ, а працю понехали на якийеъ часъ въ 4,067 закладахъ въ котрыхъ робило 449,927 работничковъ, чп загалною сумою 4,164, 158 людей было позбавленыхъ въ той способѣ працѣ. Роботнички черезъ страйки стратили зарѣботокъ на суму \$163,809,657, а организацин работниччій доложили, вспомагаючи стрейкуючихъ суму \$10,914,406 — або разомъ стратили они 174,752,963. Кромѣ того, черезъ водложене працѣ, стратили работнички (разомъ зъ помочию зѣ стороны униѣ) \$29,209, 814. Страта на каждого робѣтника выносаеъ \$48 — загално \$190,493,172. Капиталистры стратили значно менше, бо \$94,815,137.

Страйковѣвъ выграно 44'48 на сто, — програно 44'23, прочій стрейки выграно только въ части. Есть се образъ правдивомъ руины наного краю. Такой кель-

сальный страты, марно страчений, не могутъ бути нѣчимъ поветованъ. Загалный страты выносаеъ \$298,757, 114, або \$22,130,156 рѣчно, не вчисляючи страты понесеныхъ черезъ вздержане продукции працѣ только рукъ. Въ виду того лючѣсть и здоровый розсудокъ повиненъ домагати ся суду мирового въ того рода справахъ. Народъ мае право жадати водъ конгрессу за беспеченя водъ самовольъ каждой инстигудіи, тымъ больше мае право жадати того въ водносинахъ капиталистѣвъ до работничковъ.

Лига работничковъ въ Philadelphia, Pa. подала петицію до губернатора Гастингса просячи о помиловане увязненыхъ работничковъ за опѣръ ставлений властямъ въ часѣ страйку на коленяхъ, уличныхъ. Заразомъ ухвалено подати петицію до министра маринаркъ, щобъ запровадѣвъ 8 годинный часъ працѣ при будовѣ кораблѣвъ военныхъ.

Делегаты французскихъ униѣ промысловыхъ зъ Париза, приѣхали до Нью Йорку въ цѣльи познакомленя ся зъ организацинми промышленнымъ американскимъ.

Лига Негрѣвъ въ Калифорніи ухвалила на остатномъ засѣданю, що организацин работниччій повиннй бутъ взбореный народомъ въ каждомъ Станѣ.

Въ повѣчныхъ частяхъ Станѣвъ Миннесоты, Вісконсинъ и Мічиганъ предвиджуютъ безработе черезъ зиму, зъ причины застою въ горничтѣвъ и въ интересахъ лѣсничихъ.

— Olyphant, Pa. Часы зачинаютъ ся поправляти, всѣ брехи роблятъ цѣльи часть.

— Johnstown, Pa. Фабрики желѣзныи „Cambria“ рѣпочали на ново роботу; работы пойдутъ цѣлою сплюю; 3000 работничковъ дѣстало роботу.

— Chicago, Ill. Около 2000 работничковъ занятыхъ при будовѣ „Chicago City Railway Power House“ застрейковали, жадаючи вышшю платнѣ.

ГОЛОСУЙТЕ ТОЛЬКО НА
William B. Stoner
зъ **SUNBURY, PA.**
котрый поставленый на
Тreasurer наного
повѣтъ!

FREE HOMESTEADS
of 160 acres!
ДО КАНАДЫ!

Хто хоче мати свою землю, хто хоче бути добрымъ господаромъ, хто хоче бути инѣмъ, а не наймитомъ чужимъ, най выбере ся до КАНАДЫ. Тамъ дае правительство даромъ 160 акрѣвъ (113 морговѣвъ) доброи землѣ, дае даромъ дерева на будовлю будынокѣвъ, якъ на дарованыхъ акрахъ дерева пригѣдного па будовлю не будобъ. По трѣхъ лѣтахъ дають seed и вже земля стае власностию чоловѣка.

Податковѣвъ, кромѣ такемъ на школу жадныхъ нема и то лишь 1/3 часть платити на школу громада, а 2/3 часть правительство.

Вже для 10 дѣтей правительство буде школу, для 30 фамілій дае 160 акрѣвъ для церквы.

Подорожѣ до КАНАДЫ дуже мало коштуе. Русинѣвъ зъ Галичины вже есть 30 фамілій въ Edmonton, а теперъ зновъ мають приѣхати.

Хто хоче зголосити ся, най напише на адресъ:

JOHN GLOWA
EXCELSIOR PA.

F. MISSLER & KRIMMERT
Банкъ
И ПРОДАЖА КАРТЪ КОРАБЕЛЬНЫХЪ
106 West st. (CENTRAL BUILDING)
NEW YORK

напротивъ дворца коліи:
PENNSYLVANIA R. R., CENTRAL R. R. of NEW JERSEY, LEHIGH VALLEY R. R.,
ERIE R. R. and WEST SHORE R. R.

До сен фирмы треба удавати ся по карты корабельныи (шифкарты) до Европы и зѣ водтамъ.

Посылки грошей до старого краю, инкасоване спадщныи и довѣговъ. Вымѣны грошей и т. д. Та фирма вырабле повномочія и пашпорты Сполуч. Державъ въ якъ найкоротномъ часѣ.

Всякй замовленя выговоряе точно, скоро, ретельно и певно.

ОДИНОКИЙ РУССКО-ПОЛЬСКИЙ МАГАЗИНЪ
Подъ Червоною Звѣздою.

Наибольшій выборъ мужескихъ и дитячихъ убранныхъ. Чорный убранныи для мушницъ за \$3.90; лучшего гатунку водъ \$5.00 до \$15.00. Оверковты водъ \$3.25 до \$18.00. Мы гварантуемо, що наші цѣны суть найнизишіи, низшіи якъ всюда инде. — Найлучшій твердй капелюхи за \$1.00, такй якъ въ другихъ сторахъ за \$1.50. Мягкй капелюхи водъ 50 цт. до \$3.00.

Star Clothing Hall
26 S. Oak st.
(другй дверѣ водъ банку).
MT. CARMEL, PA.

Fine Clay Siut \$7.50

O. Murdza & Bro's
O. МУРДЗА и БРАТЬ.
46. Second st.
MT. CARMEL, PA.

Только оденъ русскій шторъ на цѣле мѣтего. Всякй товари найлѣпшого сорта. Услуга точна. Конѣ, якъ каты.

Купуйте люде у свого, кже часть покинути живѣвъ.

DOOLEY HOTEL
MARTIN DOOLEY
— PROPRIETOR —
MT. CARMEL, PA.

Недалеко цмангаря айришского сеть прекраснй готель въ котромъ можна дѣстати въ каждомъ часѣ найлѣпшій напой и чмпу услугу.

J. LIACHOWICZ
(Л. Ляховичъ)
425 Shamokin st.
ШАМОКИНЪ, ПА.
Польско-литевскій zegar-мистръ и ювилеръ.

Всякй направи zegarѣвъ выконуе точно, тальо и въ короткомъ часѣ и въ направи гварантуе. — Мае на складѣ великій выборъ зигарѣвъ зодолотыхъ и ерѣбныхъ по дешевой цѣнѣ, и за доброту каждого зигарка гварантуе. Обручки слобли, якъ хто купуе дѣста въ поларуны гарный будзѣтъ.

Стѣнныи zegary дае на выплатъ.

T. TALPASZ,
шведской галаншѣвъ
Русскій Реставраторъ
и
готельничій
246 Pearl str.
S H A M O K I N, P A.
Недалеко руской плебаніи.

Добрай вечеръ, друже мой!
— Добрий вечеръ, славе!
А куда такъ спѣшите?
— До Т а л п а ш а, брате!

Що за Талпашъ? Звѣдикъ оны?
— Та-жъ крапанъ нашъ милый
— У него всѣ руския
— Подкрѣпляютъ силы!..

— Що за бридзъ я пью тамъ!
— Ободите ся файно!
— Обслужте якъ братамъ!
— Тальо падымъчайно!

Peter A. Stief
11, 13 & 15 OAK Str.
Mt. CARMEL, PA.
ОСѢНЬ — ВЖЕ ЗИМА
НАДХОДИТЬ!

Щобъ не мерзнути дармо, просимо заглянути до нашего великого складу, заосмотреного въ осѣнній и зимовый товары, въ найлѣпшомъ сортѣ, посля найвѣшшюи моды въ розматыхъ кольорахъ и посля розматыхъ цѣнѣвъ. Мужескй убранныи въ цѣнѣ \$4.50-6.00 и выше. Великій запасъ дитячихъ воняныхъ убранныхъ по 75 цт. \$3.50—4.50—6.00 и выше.

Годъ вычислени всякого рода убранныхъ и всякй цѣны, але вѣдомо почт. людяма, що у насъ можна найлѣпшій и найтанше всякй убранныи дѣстати, якъ де инде.

Мужескй пальта въ всѣхъ фарбахъ по \$3.75 \$5.00 \$6.00 и выше.

Пальта для хлопцѣвъ по цѣнѣ \$3.50 \$4.50 \$5.00—6.50 и выше.

Дитячии пальта по цѣнѣ \$1.00—1.50—2.00—2.50 и выше.

Такожъ не забывайте, що у насъ можна дуже тальо дѣстати бѣлизну найлѣпшюи сѣдлу и верху, капелюхи и шапки зивоня!

Зайдѣтъ — то побачите.

PETER A. STIEF,
11, 13 & 15 North Oak str.
Mt. CARMEL, PA.
Великій складъ убранныхъ и першорядный кравець.

КАНДИДАТОМЪ НА КОНГРЕСМЕНА ЗЪ НАШОГО ДИСТРИКТУ ИМЕНОВАНЫЙ
MONROE H. KULP
зъ
SHAMOKIN, PA.

Голосуйте только на него, бо се чоловѣкъ нашъ, вѣтъ самъ працювавъ въ майнахъ, отже знае тяжку долю работничка.

